

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

27 JUIN 1974

PROPOSITION DE LOI

tendant à accorder aux étrangers les droits de vote et d'éligibilité aux conseils communaux, de fédérations de communes et d'agglomérations.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La place prise par les travailleurs immigrés dans notre vie économique est considérable. Sans eux, une série d'activités de première importance et délaissées par les citoyens belges en raison de leur caractère dangereux et insalubre auraient connu de sérieuses difficultés avec tous les dommages qui en seraient résultés pour l'ensemble de l'économie nationale.

Dans certaines communes et agglomérations du pays, les travailleurs immigrés constituent une fraction importante de la population qui intervient pour la fixation du nombre de conseillers communaux et dans les nombreuses mesures liées au chiffre de la population.

Toutefois, les immigrés sont toujours tenus légalement à l'écart de la politique communale, bien qu'un nombre grandissant de communes ait décidé de promouvoir la constitution de conseils consultatifs d'immigrés.

C'est en vue d'associer plus étroitement les immigrés à la vie de la communauté locale à laquelle ils appartiennent que la présente proposition de loi est déposée.

M. LEVAUX.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

L'article 1 de la loi électorale communale est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

Sont également électeurs pour la commune ceux qui, sans distinction de sexe, bien que ne possédant pas la qualité de Belge, satisfont aux conditions ci-après :

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

27 JUNI 1974

WETSVOORSTEL

waarbij de vreemdelingen kiesgerechtigd en verkiezbaar worden verklaard bij de gemeente-, de federatie- en de agglomeratieraadsverkiezingen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De gastarbeiders spelen in ons economisch leven een gewichtige rol. Zonder hen zouden in een aantal zeer belangrijke werkzaamheden die wegens het gevaarlijke en ongezonde karakter ervan door de Belgische ingezetenen niet meer gewild zijn, ernstige moeilijkheden rijzen met alle nadelige gevolgen vanden voor ons hele bedrijfsleven.

In sommige gemeenten en agglomeraties van ons land vormen gastarbeiders een aanzienlijk deel van de bevolking die voor het vaststellen van het aantal gemeenteraadsleden in aanmerking komt en spelen zij een grote rol in talrijke maatregelen waarmee het bevolkingscijfer gemoeid is.

Niettemin worden de immigranten wettelijk nog steeds buiten de gemeentepolitiek gehouden, alhoewel steeds meer gemeenten de oprichting aanmoedigen van raden van advies voor de immigranten.

Wij dienen dit wetsvoorstel in om de immigranten nauwer te betrekken bij het leven van de plaatselijke gemeenschap waartoe zij behoren.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 1 van de gemeentekieswet wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

Kiezer voor de gemeente zijn ook degenen die, zonder onderscheid van kunne, hoewel zij de hoedanigheid van Belg niet bezitten, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° avoir 18 ans accomplis et justifier d'une résidence en Belgique depuis 5 ans au moins dont 2 au moins dans la commune où ils ont établi leur dernière résidence et où ils seraient appelés à être inscrits sur les listes électorales.

2° s'ils ont moins de 28 ans, avoir satisfait aux obligations militaires dans leur pays d'origine ou avoir satisfait en Belgique à un service d'intervention de la protection civile, en application de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience, d'une durée au moins équivalente à celle du service militaire en vigueur lors de leur demande d'inscription.

Art. 2.

L'article 3 du Code électoral est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

Sont également inscrites sur ces listes pour les élections communales, les personnes visées au deuxième alinéa de l'article 1 de la loi électorale communale.

Art. 3.

A l'article 65 de la loi électorale communale, entre le 1° et le 2°, est inséré ce qui suit :

Pour celui qui ne possède pas la qualité de Belge :

1° avoir satisfait aux conditions de l'alinéa 2 de l'article 1^{er} de la loi communale;

2° être né en Belgique et y avoir résidé sans interruption depuis la naissance et satisfaire à la deuxième condition de l'alinéa 1^{er} du présent article;

ou

avoir exercé une fois au moins ses droits d'électeurs et avoir depuis cette date résidé continuellement en Belgique.

Art. 4.

La présente loi est également applicable aux élections des conseils d'agglomération et de fédérations de communes tel que le prévoit l'article 10 de la loi qui régit ces dernières.

Art. 5.

Le Roi est habilité à adapter et compléter la loi électorale communale, y compris les dispositions finales et celles concernant les exclusions et suspensions, en vue de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi et d'assurer l'exécution de celle-ci.

19 juin 1974.

M. LEVAUX,
L. VAN GEYT,
N. DINANT,
A. DELRUE.

1° volle 18 jaar oud zijn en bewijzen dat zij sedert ten minste 5 jaar in België verblijven, en ten minste 2 jaar in de gemeente van hun laatste verblijfplaats, waar zij zouden geroepen zijn op de kiezerslijsten te worden ingeschreven.

2° indien zij geen 28 jaar oud zijn, voldaan hebben aan de militaire verplichtingen in hun land van herkomst of in België ingelijfd zijn geweest bij een interventiedienst van de civiele bescherming ingevolge de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, voor een duur die ten minste gelijk is aan de militaire dienst welke bij hun aanvraag om inschrijving van kracht is.

Art. 2.

Artikel 3 van het Kieswetboek wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

De in het tweede lid van artikel 1 van de gemeentekieswet bedoelde personen worden eveneens ingeschreven op de lijsten voor de gemeenteraadsverkiezingen.

Art. 3.

In artikel 65 van de gemeentekieswet wordt tussen 1° en 2° het volgende ingevoegd :

Voor degene die de hoedanigheid van Belg niet bezit :

1° voldaan hebben aan de voorwaarden gesteld in het tweede lid van artikel 1 van de gemeentewet;

2° in België geboren zijn en er sedert de geboorte onafgebroken verbleven hebben en voldoen aan de tweede voorwaarde van het eerste lid van dit artikel;

of

ten minste één keer zijn kiezersrechten uitgeoefend hebben en sedert die datum onafgebroken in België verbleven hebben.

Art. 4.

Deze wet is eveneens van toepassing op de verkiezingen voor de agglomeratieraden en de raden van federaties van gemeenten, overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van de wet waaronder deze federaties vallen.

Art. 5.

De Koning is gemachtigd om de bepalingen van de gemeentekieswet, met inbegrip van de slotbepalingen en de bepalingen betreffende uitsluiting en schorsing, aan te passen en aan te vullen, ten einde die in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet en voor de uitvoering van deze wet te zorgen.

19 juni 1974.